

Miljø- og Planlægningsudvalget
MPU alm. del - Bilag 228
Offentligt

Miljø- og Planlægningsudvalget
Folketinget
Christiansborg,
1240 København K.

30. januar 2007

KA/afp

Tak for et godt og konstruktivt møde med miljø- og planlægningsudvalget den 24. januar vedrørende blandt andet Cheminovas salg af klasse I-produkter i Indien og Brasilien.

Som aftalt på mødet fremsendes vedlagt en autoriseret oversættelse af et notat, som vi har modtaget fra de brasilianske myndigheder vedrørende produktet methyl parathion og brugen af det.

Med venlig hilsen

CHEMINOVA A/S



Kurt Aabo
Informationschef

[Officielt emblem]

**MINISTERIET FOR LANDBRUG, KVÆGDRIFT OG FORSYNING
VETERINÆRDEPARTEMENTET
DIREKTORATET FOR KONTROL MED LANDBRUGSMATERIALER [DFIA]
GENERALKOORDINATIONEN FOR SPRØJTEMIDLER [CGA]**

CGA/DFIA, meddelelse nr. 003

Brasília, 19. januar 2007

Til den juridiske repræsentant for virksomheden Cheminova Brasil Ltda.
Dr. Arnaldo Massariol

Emne: ANMODNING OM TEKNISK TILKENDEGIVELSE VEDRØRENDE
PRODUKTET METHYLPARATHION.

Kære hr. Massariol.

Som svar på Deres virksomheds anmodning om en officiel tilkendegivelse fra MAPA [det brasilianske landbrugsministerium] vedrørende methylparathion sender vi hermed kopi af det tekniske notat, der er udarbejdet desangående af den Generalkoordinationen for Sprøjtemidler.

Med venlig hilsen,

[underskrift]
Luis Eduardo Pacifici Rangel
Generalkoordinator for Sprøjtemidler

[Officielt emblem]

**MINISTERIET FOR LANDBRUG, KVÆGDRIFT OG FORSYNING
VETERINÆRDEPARTEMENTET
DIREKTORATET FOR KONTROL MED LANDBRUGSMATERIALER
GENERALKOORDINATIONEN FOR SPRØJTEMIDLER**

TEKNISK NOTAT

Emne: Methylparathion

Den brasilianske lovgivning, der omfatter sprøjtegifte (pesticider), stammer fra 1989 og er for nylig blevet fastsat gennem præsidentdekret i 2002. I lighed med de mest strikse lovgivninger i verden er den brasilianske strategi til vurdering af disse skadedyrsbekæmpende landbrugsprodukter at involvere såvel Landbrugsministeriet, Sundhedsministeriet som Miljøstyrelsen i godkendelse af registreringerne, idet der lægges lige vægt på de nævntes ministeriers anbefalinger.

Under henvisning til en artikel i den danske avis Politiken, der blandt andet indeholder udtalelser fra brasilianske forskere vedrørende produktet *methylparathion*, har Ministeriet for Landbrug, Kvægdrift og Forsyning, her repræsenteret af den Generalkoordinationen for Sprøjtemidler, følgende kommentarer:

1 – Registreringen og frigivelsen af methylparathion til anvendelse som insektgift i landbruget i Brasilien ligger før den gældende lovgivning i Brasilien (Lov 7.802 af 1989), og derfor blev denne aktive substans i løbet af 2002 taget op til genvurdering i forhold til dens toksikologiske og miljømæssige virkninger og blev efterfølgende erklæret egnet til salg i Brasilien.

2 – Der findes 10 kommercielle mærker af sprøjtegifte, der anvender denne aktive substans i Brasilien. Disse 10 mærker tilhører 7 forskellige virksomheder, der alle er retmæssigt registreret og har tilladelse til at fabrikere, importere og markedsføre produktet over hele landet til anvendelse ved dyrkning af afgrøder, der er godkendt til dette formål.

3 – Udtalelserne fra eksterne forskere, der ikke er tilknyttet evalueringsorganer under regeringen, og som har med ringe eller intet underbygget kendskab til de toksikologiske vurderinger, der er foretaget af de kompetente, føderale regeringsorganer, bør betragtes som værende konklusioner, der tenderer til radikalisme, idet de tilsidesætter fordelene for det brasilianske landbrug ved anvendelsen af sprøjtegifte.

4 – Tilfældene af forgiftning med sprøjtegifte bekymrer hele den brasilianske regering og bør behandles proaktivt gennem strukturering af Sundhedsministeriets overvågningssystemer for forgiftninger, således at problemerne kan løses i takt med, at de opstår. De oplysninger vedrørende forgiftninger med methylparathion, der er nævnt i artiklen, svarer ikke til de reelle fakta om brasilianske forgiftningstilfælde, set i lyset af undersøgelser af denne type udført af staten São Paulo.

5 – Tropisk landbrug, herunder det brasilianske, lider i højere grad under tilstedeværelsen af skadedyr og sygdomme end landbrug i lande med tempereret klima, primært på grund af de klimatiske forhold. Insektgifte fra gruppen af organiske phosphorforbindelser er yderst vigtige for opretholdelsen af alle brasilianske afgrøders produktivitet, og der findes ingen alternativer, der har samme virkningsspektrum, hurtige biologiske nedbrydning og tilgængelige pris.

6 – Hvad angår etikken hos de virksomheder, der er involveret i handel med disse produkter, og som der rejses tvivl om i artiklen, kan Ministeriet for Landbrug, Kvægdrift og Forsyning konstatere, at disse virksomhederne under overholdelse den brasilianske lovgivning om sprøjtemidler i høj grad bestræber sig på at mindske de risici, der er forbundet med brugen af de forskellige produkter, og at dette sker dels i form af undervisning af de fagfolk, der arbejder direkte med sprøjtning, eller gennem kontrolleret salg af farlige produkter.

Slutteligt erklærer Ministeriet for Landbrug, Kvægdrift og Forsyning at have fuld tillid til registreringsprocessen af sprøjtegifte i Brasilien, navnlig hvad angår de toksikologiske og miljømæssige aspekter, der hører under Sundhedsministeriet og Miljøministeriet, der varetager kvalitet og sikkerhed ved anvendelsen af disse stoffer i den brasilianske landbrugsproduktion. Anvendelse af sprøjtegifte er efter ministeriets opfattelse et nødvendigt redskab for opretholdelsen af det globale produktionssystem, der har til formål at sikre befolkningen en bæredygtig fødevarerproduktionen, uden at fødevarer sikkerheden bringes i fare.

Den brasilianske regering er repræsenteret i samtlige internationale diskussionsfora, der vedrører anvendelsen af pesticider, og i ingen af disse er det aktive stof methylparathion blevet tillagt den vægt, som den danske avis tillægger det.

I alle tilfælde er de tre ministeriers respektive afdelinger for området for sprøjtegifte optaget af landbrugets bæredygtighed på alle områder: økonomisk, det miljømæssigt og toksikologisk. Alle klager vedrørende hvilket som helst aktivt stof vil de herfor ansvarlige regeringsorganer behandle på lovgivningens grundlag med det formål at varetage ovennævnte hensyn.

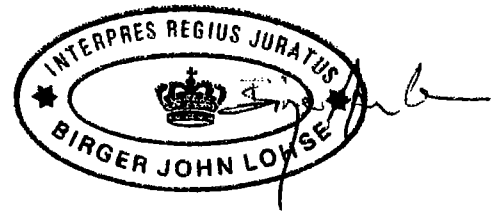
Brasília, 19. december 2006

[underskrift]

Luis Eduardo Pacifici Rangel
Generalkoordinator for Sprøjtemidler

København, den 25. januar 2007

Undertegnede, statsautoriseret translator og tolk, bekræfter hermed, at foranstående er en tro og nøjagtig gengivelse af det dokument, som jeg har fået forelagt dags dato.





REPUBLICA FEDERAL DO BRASIL
SECRETARIA DE AGRICULTURA, GANADERIA E SUAVES
INDUSTRIAS
COORDENADORIA GERAL DE AGROTÓXICOS

MEMORANDO Nº 111/70

Brasília, 17 de Novembro de 1970

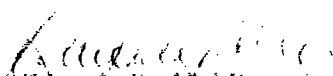
À Representante Legal da Empresa Química e Brasil Ltda.,
Dr. Arnaldo Massaro

Assunto: SOLICITAÇÃO DE MANIFESTAÇÃO TÉCNICA SOBRE O PRODUTO
PARATHION METHYLIC.

Prezado Senhor,

Considerando a solicitação de sua Empresa sobre a manifestação oficial do MAPA a respeito do Parathion Metílico, estamos encaminhando cópia da Nota Técnica elaborada por esta Coordenação-Geral de Agrotóxicos para o tema.

Atenciosamente,


Luís Eduardo Pacifici Rangel
Coordenador-Geral de Agrotóxicos



REPUBLICA FEDERAL DO BRASIL
MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
COORDENAÇÃO-GERAL DE AGROTÓXICOS

NOTA TÉCNICA CGA

Assunto: Parathion Metílico.

A legislação brasileira que regula os agrotóxicos (pesticidas) e datada de 1989 e recentemente regulamentada por Decreto presidencial em 2002. Comparada as mais rigorosas legislações do mundo a estratégia brasileira para avaliação destes produtos que controlam pragas da agricultura prevê a participação das pastas da Agricultura, da Saúde e do Meio Ambiente como forças equivalentes na aprovação dos registros.

Considerando a reportagem do jornal "Politiken" da Dinamarca que envolve inclusive declarações de pesquisadores brasileiros sobre o produto *Parathion Metílico* o Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento, através da Coordenação-Geral de Agrotóxicos tece os seguintes comentários:

- 1- Os registros e liberação para uso de Parathion metílico na agricultura no Brasil como inseticida é anterior a regulamentação vigente no Brasil (Lei 7.802/1989) e por este motivo este ingrediente ativo foi reavaliado do ponto de vista toxicológico e ambiental durante o ano de 2002, estando apto a ser comercializado no Brasil.
- 2- Existem 10 marcas comerciais de agrotóxicos utilizando este ingrediente ativo no Brasil. Estas 10 marcas pertencem a 7 diferentes Empresas, todas elas devidamente registradas e habilitadas a produzirem, importarem e comercializarem este produto em todo o território nacional nas culturas agrícolas aprovadas para essa finalidade.
- 3- As declarações de pesquisadores externos aos órgãos governamentais de avaliação com pouco ou nenhum conhecimento de causa sobre as avaliações toxicológicas realizadas pelos órgãos federais competentes, podem ser consideradas ilações que tendem ao radicalismo deixando de lado os benefícios do uso de agrotóxicos para a agricultura nacional;
- 4- Os casos de intoxicação por agrotóxicos são uma preocupação de todo o governo brasileiro e devem ser abordados de forma pro-ativa com a estruturação de sistemas de monitoramento das intoxicações do Ministério da Saúde para que os problemas possam ser resolvidos na proporção que ocorrem. Os dados de intoxicação por Parathion metílico colocados no corpo do texto não coincidem com a realidade de intoxicações brasileiras considerando os levantamentos deste tipo realizados pelo Estado de São Paulo.

o registro de produtos fitofarmacêuticos, inseticidas e fungicidas. A produção de fitofarmacêuticos é realizada em uma indústria autônoma, sob o controle de uma autoridade independente sobre a produção e a venda. Os procedimentos de controle dos organismos controlados serão imediatamente as de transparência da regulamentação de todos os produtos brasileiros e não possuem requisitos que diferem em grau e respeito de ações rápidas de regulamentação e controle necessários.

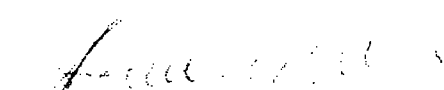
- 5. Em relação a nível das Empresas envolvidas no comércio destes produtos, questionada durante a reportagem, o Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento constatou que através da aplicação da legislação de agrotóxicos brasileira constatou-se um grande compromisso das Empresas em mitigar os riscos do uso dos diferentes produtos seja com ações educativas dos profissionais que trabalham diretamente na aplicação seja através da venda controlada de produtos perigosos.

Finalmente, o Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento declara total confiança no processo de registro de agrotóxicos no Brasil principalmente no que concerne aos aspectos toxicológicos e ambientais por parte do Ministério da Saúde e do Ministério do Meio Ambiente que garantem a qualidade e a segurança do uso destes insumos na agricultura nacional. O uso de agrotóxicos na visão do MAPA é um instrumento necessário a manutenção do sistema produtivo mundial que visa garantir a segurança alimentar da população sem prejuízo da segurança dos alimentos.

O Governo brasileiro possui representações em todos os fóruns internacionais de discussão sobre o uso de pesticidas e em nenhum deles foi colocada a questão do ingrediente ativo Parathion metílico com a ênfase dada pelo jornal dinamarquês.

As áreas de agrotóxicos dos três Ministérios, no entanto estão comprometidas com a sustentabilidade da agricultura em todos os pontos: econômico, ambiental e toxicológico. Considerando estes fatores, todas as denúncias relativas a quaisquer ingredientes ativos serão avaliadas dentro das premissas legais pelos órgãos responsáveis com o intuito de preservar os critérios acima descritos.

Brasília, 19 de dezembro de 2006.


Luis Eduardo Pacifici Rangel
Coordenador Geral de Agrotóxicos e Afins

